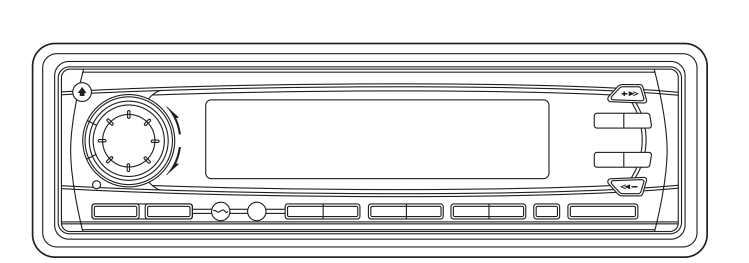
BELSON

MODELO: BS-12100BTMP3

Radio AM, FM ST, RDS / CD / Mp3
Sistema Manos Libres Tecnología BLUETOOTH incorporado
Panel frontal extraíble (Abatible),Alta potencia.

BELSON



MANUAL DE INSTRUCCIONES

040504

ÍNDICE

AVISOS, PRECAUCIONES Y CUIDADOS

- BLUE TOOTH; La función de kit de manos libres BLUE TOOTH está diseñada para funcionar con todos los teléfonos que cumplan con el protocolo estándar de comunicaciones BLUE TOOTH. Pero tenga en cuenta que existen ciertos teléfonos los cuales no cumplen con dicho protocolo, por lo cual este equipo puede no funcionar con ese tipo de teléfonos.
- ¡¡¡MUY IMPORTANTE !!! Tenga en cuenta que dependiendo de si su teléfono funciona en modo "MANOS LIBRES" (HANDS FREE) ó solo en modo " AURICULARES" (HEADSET) usted deberá emplear el método de vinculación adecuado a su teléfono. Consulte apartados de "Modo Manos Libres" y "Modo Auriculares"
- Este aparato está diseñado para funcionar sólo con masa negativa de 12V. El aparato se podrá usar con toda seguridad cuando el terminal negativo de la batería esté conectado a una parte metálica del chasis del vehículo.
- No use altavoces con impedancia menor a 4 ohmios, y no deje que los cables de los altavoces se junten cuando el aparato esté conectado, pues ello causaría un cortocircuito.
- Debido a que es una unidad de alta potencia, tenga en cuenta que tras varios minutos de funcionamiento es normal que la unidad adquiera una temperatura ligeramente elevada. No se preocupe, ya que esto no causará daño a la unidad ni a sus discos.

CUIDADO DE LOS CD

- No use discos de forma diferente a la circular.
- Cuide sus discos para mantener su calidad de grabación.
- No limpie sus discos con disolventes o productos químicos.
- No permita que les de la luz directa del sol.
- Guárdelos en sitios limpios de polvo y suciedad.
- No toque los discos con las manos llenas de grasa o aceite.
- Procure que la superficie de los discos no sea arañada.
- No escriba sobre la superficie de los discos ni pegue en ella ningún tipo de adhesivos.
- Cuando no utilice el reproductor de CD, extraiga siempre los discos de la unidad.
- El reproductor de CD es un instrumento de precisión que no operará correctamente bajo condiciones de temperatura extrema. En caso de estar éstas condiciones, espere a que la temperatura del vehículo alcance niveles normales antes de usar el reproductor de CD.
- Cuando el vehículo alcance una temperatura elevada, después de haber estado en temperaturas bajas, puede condensarse humedad en la lente del láser del lector. Si esto pasara, la reproducción de los CD no sería la correcta hasta que dicha humedad se evapore.
- La unidad está diseñada para minimizar las interrupciones de la reproducción del CD debida a golpes o vibraciones. No obstante, en condiciones extremas del pavimento, pueden producirse pausas en la reproducción del CD. Si esto sucediera, no se preocupe, ya que los discos no sufrirán ningún daño.
- Ciertas copias de CD pueden no ser muy bien reproducidas si la grabación ha sido efectuada a velocidades muy altas o en un soporte de mala calidad.



¡¡¡ATENCIÓN!!! LA INTERVENCIÓN EN EL INTERIOR DE LA UNIDAD DEBERÁ SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO. SE PRODUCE RADIACIÓN LASER INVISIBLE EN EL INTERIOR.

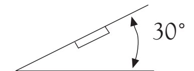
FUSIBLES DE PROTECCIÓN

Cuando vaya a reemplazar alguno de los fusibles de protección del aparato, utilice siempre fusibles del mismo amperaje, ya que si utiliza fusibles de mayor amperaje se pueden producir serios daños.

INSTALACIÓN

NOTAS

- Instale el aparato en un lugar que no interfiera con la posición del conductor.
- Antes de instalar definitivamente el aparato conecte los cables de forma temporal y compruebe que funciona correctamente.
- En la instalación, utilice únicamente los componentes suministrados con el aparato. La utilización de otro tipo de componentes pueden ser causa de un mal funcionamiento.
- En caso de tener que realizar algún tipo de modificación en su vehículo (agujeros, etc.) para la instalación de este aparato, consulte antes con su vendedor más cercano.
- Instale el aparato en un sitio donde no pueda causar daños a los ocupantes del vehículo en caso de una maniobra brusca, como una frenada de emergencia.
- Si el ángulo de instalación excede los 30º con la horizontal, es posible que el aparato no funcione correctamente.

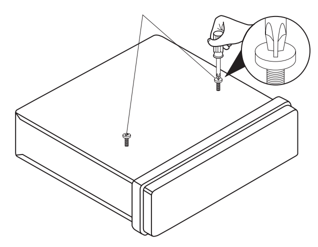


- No instale el aparato donde pueda estar sometido a altas temperaturas, como la luz directa del sol o la salida de la calefacción, ni en lugares con mucho polvo, suciedad o donde esté sometido a fuertes vibraciones.
- Este aparato puede ser montado tanto de forma "Frontal" (montaje DIN-Frontal convencional) o de forma "Trasera" (montaje DIN-Trasero, utilizando las roscas situadas el los laterales del chasis del aparato).

PREVIO A LA INSTALACIÓN

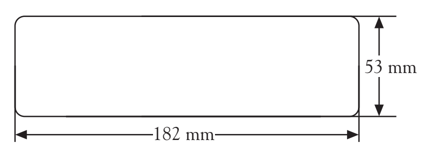
Retire los dos tornillos situados en la parte superior del aparato antes de instalar la unidad.

Retire los tornillos antes de la instación.

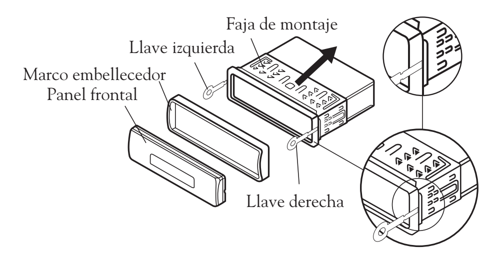


INSTALACIÓN DIN FRONTAL

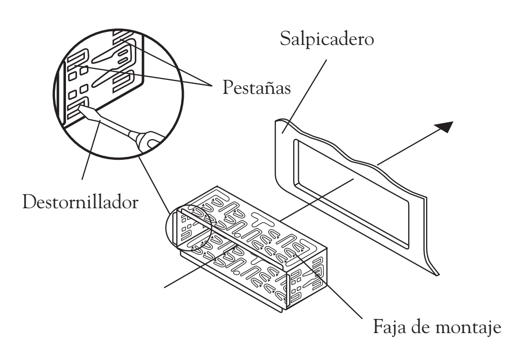
- Para poder instalar este aparato hace falta que el salpicadero tenga una abertura con las siguientes dimensiones:



- Compruebe que todas las conexiones de los cables están correctamente realizadas (ver el apartado "Conexión de los cables").
- Asegúrese de que el vehículo está apagado, y a continuación desconecte el cable del terminal negativo (-) de la batería.
- Pulse el botón de liberación (OPEN) del panel frontal y retírelo (ver el apartado "Manejo del panel frontal").
- Presiones en los laterales del marco embellecedor (tiene unas pestañas) y retírelo.
- Inserte las dos llaves de extracción (suministradas con el aparato) hasta el fondo (con las muescas hacia arriba) en las ranuras situadas en los laterales del aparato. Una vez realizado, retire la faja de montaje fuera de la unidad.

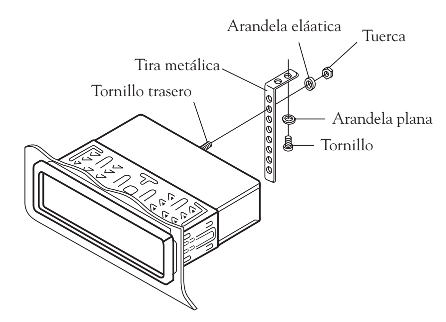


- Introduzca la faja de montaje en la abertura del salpicadero y doble hacia fuera las pestañas de la faja de montaje con un destornillador para fijarla al salpicadero.



INSTALACIÓN DIN FRONTAL

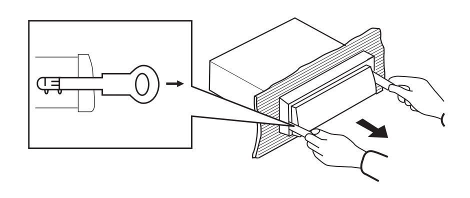
- Conecte los cables y la antena.
- Deslice hasta el fondo la unidad dentro de la faja de montaje.
- Para asegurar mejor la unidad, puede fijarla a su vehículo mediante el tornillo que esta tiene en su parte posterior. Para ello utilice la tuerca (M5mm) y la arandela elástica para fijar la tira metálica al tornillo antes descrito. A continuación, doble la tira metálica para acoplarla a su vehículo, y utilice el tornillo (5x25mm) y la arandela plana para fijarla a alguna pieza metálica del vehículo (bajo el salpicadero). Además, la tira metálica funciona como toma de tierra de la unidad.



- Vuelva a conectar el cable del terminal negativo (-) de la batería. Coloque el marco embellecedor e instale el panel frontal de la unidad (ver el apartado "Manejo del panel frontal).

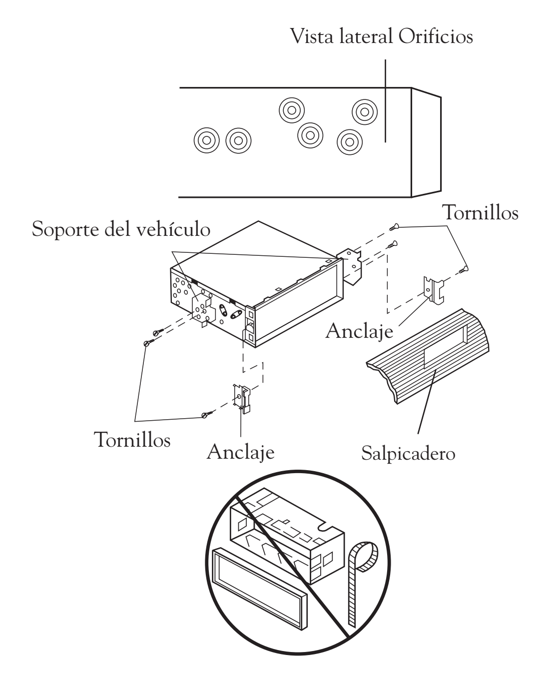
PARA SACAR LA UNIDAD DEL SALPICADERO

- Asegúrese de que el vehículo está apagado, y a continuación desconecte el cable del terminal negativo (-) de la batería.
- Libere la unidad de la tira metálica trasera (si está atornillada).
- Desconecte los cables y la antena de la parte posterior de la unidad.
- Retire el panel frontal de la unidad (ver el apartado "Manejo del panel frontal").
- Retire el marco embellecedor (como se explicó anteriormente).
- Introduzca hasta el fondo las llaves de extracción en las ranuras laterales (con las muescas hacia arriba) y extraiga la unidad fuera del salpicadero.



INSTALACIÓN DIN TRASERA

- Compruebe que todas las conexiones de los cables están correctamente realizadas (ver el apartado “Conexión de los cables”).
- Asegúrese de que el vehículo está apagado, y a continuación desconecte el cable del terminal negativo (-) de la batería.
- Pulse el botón de liberación (OPEN) del panel frontal y retírelo (ver el apartado “Manejo del panel frontal”).
- Presiones en los laterales del marco embellecedor (tiene unas pestañas) y retírelo.
- Inserte las dos llaves de extracción (suministradas con el aparato) hasta el fondo (con las muescas hacia arriba) en las ranuras situadas en los laterales del aparato. Una vez realizado, retire la faja de montaje fuera de la unidad (ver gráfico en el apartado anterior).
- Con un destornillador retire los anclajes (garras) atornillados en ambos lados de la unidad (en la parte delantera).
- Alinee los orificios de la unidad con los del vehículo e introduzca en ellos los tornillos (5x5mm), fijando la unidad al salpicadero.

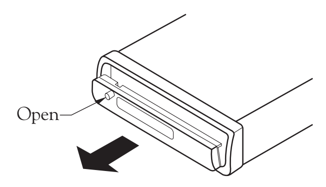


Nota: El marco embellecedor, la faja de montaje y la tira metálica no se utilizan en la instalación DIN trasera.

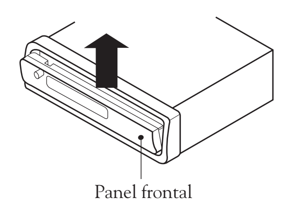
MANEJO DEL PANEL FRONTAL

RETIRAR EL PANEL FRONTAL

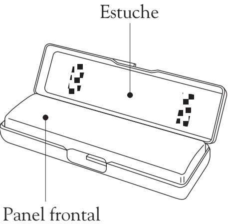
• Pulse el botón **OPEN** y el panel frontal se abatirá hacia abajo.



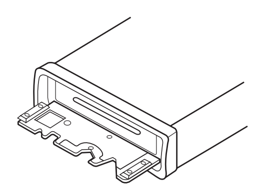
• Para retirar el panel frontal pulse la pestaña que se encuentra en la parte trasera del mismo (señalada con la palabra RELEASE) y tire hacia fuera del mismo.



• Por seguridad, guarde el panel frontal en su estuche inmediatamente después de retirarlo.

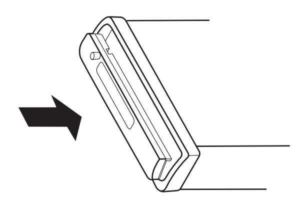


• Vuelva a colocar la bandeja de la unidad principal en su sitio (cuando esto suceda deberá sentir un “clic”).

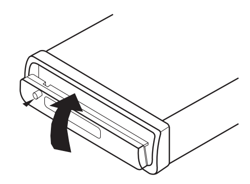


INSERTAR EL PANEL FRONTAL

- Para insertar el panel frontal tiene en primer lugar que abatir la bandeja de la unidad principal. Para ello pulse el botón que se encuentra en la parte superior izquierda del frontal de la unidad principal.
- Una vez esté abatida la bandeja introduzca en ella el panel frontal, introduciendo las pestañas laterales del panel frontal en las guías laterales de la bandeja.
- También puede insertar el panel sin abatir la bandeja, colocando primero la parte izquierda del panel en la guía lateral izquierdo, y posteriormente empujando el panel de su parte derecha hasta que quede enclavado. Tenga cuidado para no dañar los contactos.



- Una vez introducido, alce de nuevo el panel frontal hacia la unidad principal hasta que quede fijo en ella.



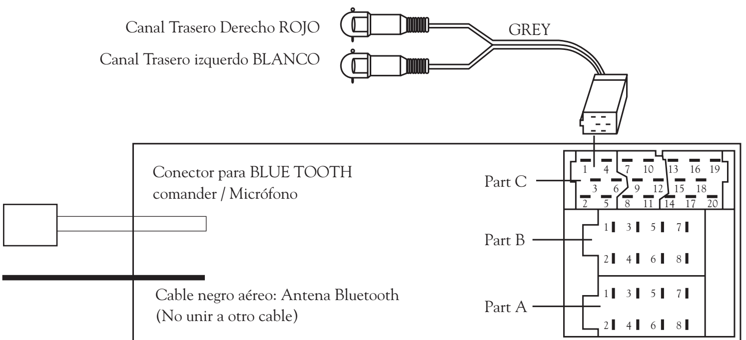
- Tenga en cuenta que si el panel frontal no está correctamente introducido, puede que los botones del panel no funcionen o que se produzcan fallos en la pantalla. Si esto sucediera, pulse el botón **OPEN** y reinstale de nuevo el panel frontal.

PRECAUCIONES EN SU MANEJO

- No deje caer el panel frontal.
- No presione la pantalla ni los botones cuando retire o inserte el panel en la unidad central.
- No toque los contactos del panel frontal ni de la unidad central, ya que puede llegar a producir fallos en los contactos.
- Si los contactos se ensucian límpielos con un trapo limpio y seco.
- No exponga el panel frontal a altas temperaturas ni a la acción directa del sol.
- Mantenga el panel frontal de sustancias volátiles, como benceno, insecticidas, etc.
- No trate nunca de desmontar el panel frontal.

CONEXIÓN DE LOS CABLES

CONEXIONES ISO



CONEXIONES DE SALIDA PIN ISO

PARTE A: CONEXIONES DE ENERGÍA

1. Libre
2. Libre
3. Libre
4. Memoria (+B Permanente)
5. Línea para antena automática
6. Libre
7. Positivo +12V a través contacto
8. Masa

PARTE B : CONEXIONES DE ALTAVOCES

1. RR + : Trasero Derecho Positivo
2. RR - : Trasero Derecho Negativo
3. FR + : Delantero Derecho Positivo
4. FR - : Delantero Derecho Negativo
5. FL + : Delantero Izquierdo Positivo
6. FL - : Delantero Izquierdo Negativo
7. RL + : Trasero Izquierdo Positivo
8. RL - : Trasero Izquierdo Negativo

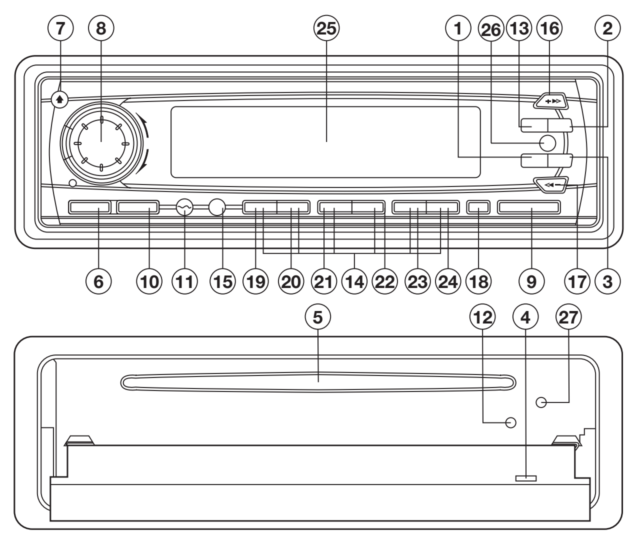
Atención: Compruebe que la " Salida +12V activ. para antena automática " (Terminal A5) corresponde con la misma aplicación en su vehículo. Puede dañar el sistema eléctrico de su vehículo si no corresponde a esta aplicación.

PARTE C : Estos conectores "C" no se incluyen en todas las versiones, NO LOS CONECTE A LOS DE SU VEHÍCULO SI NO ESTÁ SEGURO DE SU COMPATIBILIDAD. Puede dañar el sistema eléctrico de su vehículo. Conecte solamente las salidas RCA de señal a un amplificador si lo posee.

1. Salida de audio, trasera izquierda
2. Salida de audio, trasera derecha
3. Masa señal salidas audio.
4. Sin asignar.
5. Sin asignar.
6. Sin asignar.
7. Sin asignar.
8. Sin asignar.
9. Sin asignar.
10. Sin asignar
11. Sin asignar.
12. Sin asignar.
13. Sin asignar.
14. Sin asignar.
15. Sin asignar.
16. Sin asignar.
17. Sin asignar.
18. Sin asignar.
19. Sin asignar.
20. Sin asignar.

CONTROLES Y FUNCIONES

DESCRIPCIÓN DEL PANEL FRONTAL



1. SELECCIÓN TIPO DE PROGRAMA (**PTY**).
2. SELECCIÓN ANUNCIOS DE TRAFICO (**TA**).
3. ACTIVAR Y DESACTIVAR EL MODO RDS (**AF**).
4. EXPULSIÓN DEL CD (≜).
5. RANURA DE INSERCIÓN Y EXTRACCIÓN DEL CD.
6. CAMBIO ENTRE RADIO Y CD (**MODE) /** TECLA NUMÉRICA (**7**)..
7. APERTURA DEL PANEL FRONTAL (**OPEN ▲**).
8. MANDO PARA AJUSTE DE SONIDO.
9. ENCENDIDO Y APAGADO (**POWER**) / AJUSTE DE BRILLO DE PANTALLA (**ILL**).
10. SELECCIONAR LOS PARÁMETROS DEL SONIDO (**SEL**).
11. ECUALIZADOR (**P-EQ**).
12. INDICADOR LED.
13. CAMBIO DE BANDA DE FRECUENCIA DE RADIO (**BAND**) / REFUERZO DE LOS GRAVES (**LOU**).
14. MEMORIAS DE EMISORAS DE RADIO (**1, 2, 3, 4, 5, 6**).
15. CAMBIO DE LA INFORMACIÓN MOSTRADA EN PANTALLA (**DSP**) / TECLA NUMÉRICA (**0**).
16. AUMENTO FRECUENCIA DE RADIO (**+▶▶**) / SINTONIA MANUAL DE EMISORA DE RADIO (**MANU/+**) / AVANCE DE UNA CANCIÓN EN CD (**SKIP+**) / TECLA NUMÉRICA (**9**).
17. BAJAR LA FRECUENCIA DE RADIO (**◀◀–**) / SINTONIA MANUAL DE EMISORA DE RADIO (**MANU-**) / RETROCESO DE UNA CANCIÓN EN CD (**SKIP-**) /TECLA NUMÉRICA (**8**).
18. BÚSQUEDA AUTOMÁTICA DE FRECUENCIAS DE RADIO (**AMS**) / BÚSQUEDA DE CANCIONES EN MP3 (**MP3**).
19. PAUSA EN REPRODUCCIÓN DE CD (**PAU**) / MEMORIA 1 (**1**).
20. ESCANEO DE CANCIONES EN CD (**SCN**) / MEMORIA (**2**).
21. REPETICIÓN DE UNA CANCIÓN EN CD (RPT) / MEMORIA (**3**).
22. REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LAS CANCIONES EN CD(**SHF**) / MEMORIA (**4**).
23. RETROCEDER A LA PRIMERA CANCIÓN EN CD (solo primera pulsación)(**5**)/ MEMORIA (**5**).
24. RETROCEDER A LA PRIMERA CANCIÓN EN CD (**solo primera pulsación**) (**6**) / MEMORIA (**6**).
25. PANTALLA VFD.
26. NO DISPONIBLE EN ESTE APARATO.
27. REINICIO DEL APARATO (**RESET**).

FUNCIONES GENERALES

- **(7) APERTURA DEL PANEL FRONTAL (OPEN ⏶).**
  Para abrir el panel frontal pulse el botón **OPEN(7)**.
- **(9) ENCENDIDO Y APAGADO (POWER ⏻).**
  Para encender el aparato pulse cualquier botón (excepto **OPEN/⏶ (7)** y **EJECT ⏏ (4)**).
  Cuando el aparato está encendido, pulse el botón **POWER ⏻ (9)** para apagarlo.
- **(9) AJUSTE DEL BRILLO DE LA PANTALLA (ILL).**
  Para cambiar el nivel del brillo de la pantalla pulse brevemente el botón ILL (9). Hay tres posibles niveles de brillo.
- **(10) SELECTOR DE FUNCIONES AUDIO / (SEL).**
  Con el botón **SEL (10)** usted puede ajustar los parámetros del sonido: volumen, bajos, agudos, balance y fader. Para ello pulse repetidamente el botón **SEL (10)** hasta llegar al modo deseado y modifíquelo girando el mando para ajuste del sonido (8): en sentido horario para aumentar en antihorario para disminuir.
  La secuencia de los parámetros al pulsar el botón **SEL (10)** es la siguiente:

  VOL (Volume) → BAS (Bass) → TRE (Treble) → BAL (Balance) → FAD (Fader) → VOL

  Nota: Balance: Reparte el sonido entre los altavoces derechos e izquierdos.

  Fader: Reparte el sonido entre los altavoces delanteros y traseros.

  Nota: Por defecto está activado el parámetro del volumen. Esto significa que si gira el mando **(8)**, sin haber pulsado antes el botón **SEL (10)**, aumenta o disminuye directamente el volumen del sonido.
- **(13) POTENCIAR LOS BAJOS (LOUD).**

  Mantenga pulsado el botón **LOUD (13)** durante varios segundos para activar la función de refuerzo de los graves. Cuando esta función está activada aparece en pantalla la palabra LOUD.

  Para desactivarla, mantenga de nuevo pulsado durante varios segundos el botón **LOUD (13)**.
- **(11) ECUALIZADOR (P-EQ).**

  Esta unidad incorpora un Procesador Digital de Señales DSP (Digital Signal Processor), mediante el cual podemos seleccionar varias curvas de respuesta preestablecidas.

  Cada una de ellas posee la ecualización correcta para los siguientes tipos de música: FLAT (respuesta plana), CLASSICS (música clásica), POP M (música pop), JAZZ (música jazz) y DSP OFF (DSP desactivado).

  Pulse repetidamente el botón **P-EQ (11)** para seleccionar la ecualización deseada.

  Nota: El DSP se desactiva automáticamente cuando se ajustan de forma manual los niveles de graves o de agudos.
- **(12) INDICADOR LED.**

  Cuando el panel frontal no está instalado en la unidad, el LED (una pequeña luz roja) estará parpadeando.

FUNCIONES GENERALES

- **(15) SELECCIÓN DE INFORMACIÓN MOSTRADA EN LA PANTALLA (DSP).**

  Pulse el botón **DSP (15)** para cambiar la información que se muestra en la pantalla. Cada pulsación cambiará la información mostrada siguiendo la siguiente secuencia:

  - En modo Radio (sin RDS) :

  /FREQ/CT/

  - En modo RDS:

  /PS/CT/FREQ/PTY/

  - En modo CD:

  /CD/CT/PS

  - En modo MP3:

  /MP3/CT/ID3/PS

  No todas las emisoras emiten la información de la hora actual. Si la emisora no emite la señal horaria (CT), la unidad mostrará el mensaje “NO CLOCK” en pantalla.

  Del mismo modo, si la emisora no emite información PTY, se mostrará en pantalla el mensaje “PTY NONE”.

  En modo MP3, si no existe información ID3 aparecerá en pantalla el mensaje “NO ID3”.

  En modo CD y MP3 aparece el PS de la emisora de radio que en ese momento esté seleccionada (aunque no se escucha).

  Nota: - PS : (PROGRAM SIGNAL) Señal de Nombre del programa.
  - FREQ : (RECUENCY) Frecuencia del programa.
  - CT : (CLOCK TIME) Hora.
  - PTY : (PROGRAM TYPE) Tipo de programa.
  - ID3 : Información del tema seleccionado (título, albúm, autor, etc.).

  Cada pantalla se mostrará durante unos segundos, y luego se regresa automáticamente a la primera pantalla.

- **(27) REINICIO DEL APARATO (RESET).**

  Para pulsar este botón, utilice un objeto de punta metálica afilada (como un bolígrafo, un punzón, etc.).

  Aunque no sea una circunstancia normal, el micro-procesador que controla esta unidad (semejante al de los ordenadores) puede ser afectado por cargas electrostáticas, provocando un mal funcionamiento del mismo. Cuando esto se produce hay que reiniciarlo pulsando el botón **RESET (27)**.

  Se debe reiniciar el sistema cuando se produzca alguno de los siguientes sucesos:
  - Cuando acabe de instalar la unidad por primera vez.
  - Cuando los botones no respondan.
  - Cuando aparezca un mensaje de error en la pantalla.

  Nota: Si al pulsar el botón **RESET (28)** la unidad no funciona, limpie las conexiones entre el panel frontal y la unidad principal con un trapo mojado en alcohol isopropílico.

  Nota: Siempre que se pulse este botón, todas las memorias se borrarán.

CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO RADIO

- **(6) CAMBIAR A MODO RADIO (MODE).**
  Pulse el botón **MODE (6)** para seleccionar el modo radio. En pantalla se mostrará la banda de frecuencia elegida (FM1, FM2, FM3, MW) así como la frecuencia de radio (en modo RDS aparecerá el nombre del programa seleccionado).
- **(13) SELECTOR DE BANDAS DE FRECUENCIAS (BAND).**
  Pulse brevemente el botón **BAND (13)** para seleccionar la banda deseada.
  Cada pulsación cambiará la banda según la siguiente secuencia:

  → FM1 → FM2 → FM3 → AM/MW

- **(16-17) SINTONÍA MANUAL Y AUTOMÁTICA (▶▶ - ◀◀).**
  - **Sintonía automática:**
    Pulse brevemente los botones ▶▶ o ◀◀ **(16/17)** para buscar la estación más próxima en orden ascendente o descendente respectivamente.
  - **Sintonía manual:**
    Mantenga pulsados los botones **MANU+ o MANU- (16/17)** hasta que aparezca en pantalla el mensaje "MANUAL". Presione de nuevo en la dirección deseada hasta alcanzar una frecuencia próxima a la estación buscada. Ajuste la frecuencia mediante pulsaciones cortas.
    Nota: La unidad retorna automáticamente a modo de sintonía automática después de varios segundos de inactividad en los botones de sintonía, apareciendo el mensaje "AUTO" en pantalla.
    Nota: El modo de sintonía automática está activado por defecto.
- **(18) BÚSQUEDA AUTOMÁTICA DE FRECUENCIAS (AMS).**
  Esta unidad puede almacenar de forma automática hasta 18 emisoras en la banda FM (6 en FM1, 6 en FM2 y 6 en FM3) y 6 emisoras en la banda MW (AM).
  Para ello sitúese en la banda deseada (FM o MW). Pulse el botón **AMS (18)** durante unos instantes, y la unidad comenzará a buscar, y posteriormente almacenar en las posiciones de memoria, las emisoras más potentes de la zona. En la pantalla se mostrará la palabra "LOC" durante la búsqueda.
  Una vez realizado el almacenamiento se realizará un chequeo del mismo. Para detener este chequeo, pulse de nuevo el botón **AMS (18)**. Para iniciar de nuevo el chequeo, púlselo de nuevo.
  Para recuperar las estaciones memorizadas, presione los botones **(1-2-3-4-5-6)**.
  Nota: Las emisoras que estén previamente almacenadas el las memorias son eliminadas al pulsar el botón de automemoria.
- **(14) GRABACIÓN MANUAL DE EMISORAS(1-2-3-4-5-6).**
  Para almacenar de forma manual una emisora:
  - Seleccione la banda en que desea buscar la emisora. (FM o MW).
  - Sintonice la emisora que desea grabar.
  - Una vez localizada la emisora pulse durante varios segundos el botón de memoria donde desee grabarla **(1-2-3-4-5-6)**.
    Aparecerá en la pantalla el número de la memoria elegida.
    Repita estos pasos para grabar todas las emisoras que quiera.
    Para recuperar las estaciones memorizadas, presione los botones **(1-2-3-4-5-6)**.

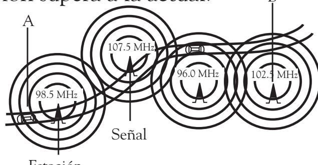
- **(18) ESCANEO DE FRECUENCIA (AMS).**
  Pulse el botón **AMS (18)** para realizar un escanéo de todas las frecuencias de radio. Cada vez que se localiza una emisora, se detiene el escanéo durante unos segundos, mostrándose en pantalla la frecuencia de la misma.
  Para detener el escanéo de frecuencias pulse de nuevo el botón **AMS (18)**.

(RADIO DATA SYSTEM)

El RDS (RADIO DATA SYSTEM) es un sistema de información digital vía radio, desarrollado e introducido en 1987 por la EBU (EUROPEAN BROADCASTING UNION).
El RDS ofrece una variedad de información, como el nombre de la estación, información de tráfico, tipo de programa recibido, etc.., y una útil función como es la de resintonizar automáticamente la mejor señal de las posibles entre varias emisoras que estamos recibiendo con el mismo programa. En el futuro estas funciones serán ampliadas con otras nuevas.
El sistema RDS incluye las siguientes señales de datos:

PI :Señal de Identificación de programa.
PS :Señal de Nombre de servicio del programa
AF :Lista de frecuencias alternativas
TP :Identificación de programas de tráfico
TA :Señales de anuncios de tráfico
PTY :Tipo de programa
CT :Fecha y Hora (No todas las emisoras transmiten esta información)
EON :Hace posible la recepción de anuncios de tráfico en emisoras no habilitadas para ello (Enhanced Other Network).
Nota: Este modo de recepción sólo es posible en la banda de FM.

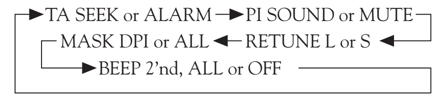
Funcionamiento del sistema RDS durante la conducción.
Ejemplo: Si nos encontramos circulando desde el punto A hasta el punto B marcado en el siguiente dibujo, la unidad cambiará automáticamente de la frecuencia de partida, 98.5 Mhz, a las sucesivas frecuencias de las estaciones que se encuentran transmitiendo el mismo programa (emisoras de la misma red), 107.5Mhz etc., a medida que el nivel la señal de la nueva estación supera a la actual.



- **(3) ACTIVACIÓN DEL MODO RDS (AF).**
  Presione el botón **AF (3)** brevemente para activar el modo RDS. Aparecerá la palabra AF en la pantalla.
  El nombre de identificación de la emisora recibida (PI) será mostrado en la pantalla.
  Nota: Si la indicación AF parpadea en la pantalla, significa que la señal de la emisora actual es demasiado débil, o bien que no está transmitiendo en modo RDS. Presione el botón **AF (3)** para detener el parpadeo.
  Nota: Si desea recibir todo tipo de estaciones desactive la función AF y la unidad se detendrá en todo tipo de estaciones durante la búsqueda.

CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO RADIO

- **(10) SELECCIÓN DE OPCIONES PROGRAMABLES (SEL).**
  Pulse el botón **SEL (10)** durante más de 2 segundos para activar el modo de "Opciones Programables", en el cual puede acceder a las siguientes funciones programables (pulsando repetidamente el botón **SELECT (10)**):



Nota: El cambio de cada opción se realiza pulsando el control de volumen, una vez que están en pantalla.

a)OPCIONES TA SEEK / TA ALARM.

TA SEEK:
Si activa la opción TA SEEK, la unidad dará prioridad a las estaciones que pueden transmitir anuncios de información de tráfico.
En esta situación, si selecciona una nueva estación, la cual no transmite mensajes de tráfico durante 5 seg., o bien se recibe con señal débil, la unidad sintonizará automáticamente la siguiente estación con posibilidad de recibir información de tráfico. Si no es encontrada un nueva estación con información de tráfico, la unidad retorna a la emisora anterior.
TA ALARM:
Cuando active este modo, la unidad emitirá un doble impulso sonoro si la emisora sintonizada no emite información de tráfico, o la señal se torna débil.

b)OPCIONES PI SOUND / PI MUTE.

En ciertas zonas, la unidad puede recibir códigos de identificación de emisora (PI) o de tipo de programa (PT) contradictorios, de dos emisoras al mismo tiempo, lo cual puede provocar fenómenos de oscilación.
Con el fin de reducir este tipo de inevitables situaciones, la unidad posee un procedimiento especial, a fin de avisar de esta situación al usuario.
PI SOUND:
En la situación arriba indicada, la unidad emitirá un corto impulso sonoro cada cierto tiempo, cuando tenga activado este modo.
PI MUTE:
En la situación arriba indicada, la unidad enmudecerá momentáneamente, cuando tenga activado este modo.
Nota: Si deseamos detener los avisos, desactive las funciones RDS.

c)OPCIONES RETUNE L / RETUNE S.

Cuando la señal de la emisora actual se torna débil, la unidad tratará de localizar otra emisora con mejor recepción, de forma automática.
El tiempo en el cual la unidad inicia la búsqueda automática de una nueva emisora, puede ser seleccionado en este modo.
RETUNE L: Seleccionado para 90 seg.
RETUNE S: Seleccionado para 30 seg.
Nota: Desactive las funciones AF y TA si desea mantenerse en la emisora actual.

d)OPCIONES MASK DPI / MASK ALL.

Si una frecuencia alternativa real es erróneamente enmascarada por alguna interferencia, la unidad duda si realizar una nueva búsqueda o no, avisando de esta situación mediante un impulso sonoro o bien mediante un silencio momentáneo (Esto depende de la opción PI SOUND/ PI MUTE que esté activa).
Las señales de frecuencia alternativa (AF) las cuales tienen diferente código PI que la actual, o las emisoras NO RDS con señal fuerte, pueden provocar este tipo de situación contradictoria en la unidad.
Por este motivo la unidad incluye la opción de seleccionar las siguientes opciones:

CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO RADIO

MASK DPI: Enmascara solo las frecuencias alternativas (AF) que tienen diferente identificador de programa (PI).

MASK ALL: Enmascara las frecuencias alternativas que tienen diferente identificador de programa (PI) y también las que no transmiten señal RDS pero son recibidas con señal muy intensa.

e) OPCIONES BEEP 2ND / ALL / OFF.

La situación en que los impulsos sonoros de pulsación de teclas son emitidos, puede seleccionarse en este modo.

Actúe sobre el control de volumen para seleccionar la opción deseada.

BEEP 2ND : En esta opción la unidad emite impulso sonoro, solo cuando pulse los controles con doble función por más de 1 seg..

BEEP ALL : La unidad emite impulsos sonoros siempre que pulse cualquier control.

BEEP OFF : Seleccionando esta opción, los impulsos sonoros de pulsación de controles son desactivados.

CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO RDS

- **(1) SELECCIÓN DE TIPO DE PROGRAMA (PTY).**

Esta unidad le ofrece la posibilidad de sintonizar automáticamente estaciones en las cuales se está transmitiendo un tipo de programa predeterminado, como por ejemplo deportes, noticias, debates, etc.

Presione repetidamente el botón **PTY (1)** para seleccionar los grupos de:

→ **PTY MUSIC** (MÚSICA) → **PTY SPEECH** (PALABRA) → **PTY OFF** (DESACTIVADO) →

Una vez situados en uno de los dos grupos, seleccione la opción que prefiera mediante los botones de memoria **(1, 2, 3, 4, 5, 6)**, presionando repetidas veces los mismos hasta encontrar la opción deseada.

Una vez seleccionada la opción PTY, la unidad inicia la búsqueda de una emisora que transmita este tipo de programa.

Si no es localizada ninguna emisora del tipo seleccionado, la unidad retornará al modo normal de funcionamiento y emite impulsos sonoros.(aparece en pantalla el mensaje PTY NONE)

Las opciones están divididas en dos grupos y son las siguientes:

BOTÓN	GRUPO PALABRA	GRUPO MÚSICA
1	NEWS, AFFAIRS, INFO	POP M, ROCK M
2	SPORT, EDUCATE, DRAMA	EASY M, LIGHT M
3	CULTURE, SCIENCE, VARIED	CLASSICS, OTHER M
4	WEATHER, FINANCE, CHILDREN	JAZZ, COUNTRY
5	SOCIAL, RELIGION, PHONE IN	NATION M, OLDIES
6	TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT	FOLK M

GRUPO DE PALABRAS

NEWS = NOTICIAS
AFFAIRS = DEBATES
INFO = INFORMACION
SPORT = DEPORTES
EDUCATE = EDUCACION
DRAMA = DRAMA
CULTURE = CULTURA
SCIENCE = CIENCIA
VARIED = VARIEDADES
WEATHER = CLIMATOLOGIA
FINANCE = FINANZAS
CHILDREN = NIÑOS
SOCIAL = SOCIAL
RELIGION = RELIGION
PHONE IN = CONVERS.TELEF.
TRAVEL = VIAJES
LEISURE = OCIO
DOCUMENT = DOCUMENTOS

CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO RADIO

GRUPO DE MÚSICA		OTHER M	= OTROS TEMAS
POP M	= POP	JAZZ	= JAZZ
ROCK	= ROCK	COUNTRY	= COUNTRY
EASY	= LENTA	NATION	= NACIONAL
LIGHT	= LIGERA	OLDIES	= ANTIGUA
CLASSIC	= CLASICA	FOLK	= FOLK

Nota: Si previamente tenía seleccionada la opción TA(Anuncios de Tráfico), la unidad tratará de localizar una emisora en la cual se puedan recibir Anuncios de Tráfico y además el tipo de programa preferido.
Si la unidad no encuentra emisoras que transmitan el tipo de programa deseado, retornará a la emisora de partida emitiendo una alarma sonora, y mostrando en pantalla el mensaje PTY NONE.

- **(3) ACTIVACIÓN DEL MODO REGIONAL (AF/REG).**
  Presione el botón **AF (3)** durante unos 2 seg. para activar el modo de recepción REGIONAL.
  En la pantalla aparecerá la palabra REG ON.
  Algunas estaciones de la misma cadena de emisoras, transmiten diferentes programas por ciertos periodos de tiempo. Si tenemos activado este modo de recepción, recibirá los programas regionales en aquellos momentos.
  Para desactivar este modo, pulse de nuevo el botón **AF (3)** por más de 2 seg. y repita la pulsación hasta que aparezca en pantalla REG OFF.
  Nota: Desactive esta función para recibir emisoras que no transmiten en RDS.
- **(2) SELECCIÓN DE INFORMACIÓN DE TRÁFICO (TA) Y SELECTOR EON.**
  Nota: Sólo es activo en la banda de FM.
  Presione el botón **TA (2)** para emplazar la unidad en modo de recepción de anuncios de tráfico. En pantalla aparecerá la indicación TA y, si la emisora actual no puede recibir información de tráfico, la unidad inicia la búsqueda de una emisora capacitada para ello.
  Una vez seleccionada esta función, la unidad únicamente sintonizará emisoras que pueden recibir información de tráfico (en modo automático).
  Nota: Si la unidad se encuentra en modo CD o CD-MP3 y comienza un boletín de información de tráfico, la unidad cambiará temporalmente al modo Radio, y la pantalla le mostrará el nombre de la estación recibida.
  Una vez concluido el mensaje, la unidad retorna al estado anterior de reproducción de CD o CD-MP3.
  Nota: Cuando sintonizamos una emisora habilitada para transmitir información de tráfico, la pantalla mostrará el mensaje TP.
  Si la actual emisora no está habilitada para emitir información de tráfico, en la pantalla se mostrará de forma parpadeante el mensaje NO TP, y emitirá un aviso sonoro, si la función TA ALARM está seleccionada.
  Pulse el botón **TA (2)** para desactivar esta función, si desea detener el parpadeo o el aviso sonoro.
  Ajuste sensibilidad de conmutación E.O.N.
  Esta unidad está equipada con EON, esto significa que si Vd. tiene sintonizada una emisora RDS perteneciente a la red EON que no transmite mensajes de tráfico, y otra emisora de la misma red comienza a transmitirlo, la unidad cambiará momentáneamente a la nueva emisora para permitirle recibir el mensaje durante al menos 4 seg. Una vez terminada a la recepción del mensaje, la unidad retorna a la estación inicial.
  Presionando el botón **TA (2)** por más de 2 segundos, podemos seleccionar los modos EON TA LOCAL / DISTANCE. En pantalla aparecerá EON TA LO o EON TA DX durante unos segundos.
  El propósito de esta función es reducir ó aumentar, el nivel en el cual se produce la conmutación EON.
  A fin de evitar situaciones de aviso sonoro cuando la señal es muy débil, conmute a modo EONTA LO.

CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO CD

CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO CD

- **(5) INTRODUCCIÓN DEL CD.**
  La ranura para introducir los CD se encuentra situada tras el panel de mandos, y es necesario abatirlo previamente para introducir un CD.
  Inserte un CD con la cara impresa hacia arriba, y la unidad comenzará su reproducción de forma automática. Si el CD se encontraba ya insertado, pulse el botón de MODE (6) para conmutar a función CD.
- **(4) EXTRACCIÓN DEL CD (⏏).**
  El botón para la extracción de un CD⏏ **(4)** se encuentra situado tras el panel frontal, a la derecha del mismo. Para extraer un CD sólo tiene que pulsar el botón situado en la cara trasera del panel abatible.
  No intente detener la operación de expulsión o admisión del CD una vez iniciada.
  No cierre el panel durante la expulsión.
  Si el CD no es recogido en 10 segundos, la unidad lo insertará de nuevo automáticamente.
- **(6) ACTIVAR EL MODO DE CD (7 MODE).**
  El modo CD se activa automáticamente cuando se introduce un CD en la unidad.
  Si ya hay un CD en la unidad y esta se encuentra en modo radio, pulse el botón **MODE (6)** para cambiar a modo CD.
- **(16) AVANCE DE CANCIÓN (SKIP+).**
  Si pulsa este botón brevemente avanzará a la canción siguiente del CD que se esté reproduciendo.
  En pantalla se mostrará en número de tema actual.
  Mantenga pulsado este botón para avanzar rápidamente a través de la canción actual.
- **(17) RETROCESO DE CANCIÓN (SKIP-).**
  Si pulsa este botón brevemente retrocederá a la canción anterior del CD que se esté reproduciendo.
  En pantalla se mostrará en número de tema actual.
  Mantenga pulsado este botón para retroceder rápidamente a través de la canción actual.
- **(19) PAUSA (PAU).**
  Pulse este botón para realizar una pausa en la reproducción del CD. Púlselo de nuevo para reanudarla.
  En pantalla aparece el mensaje S-PAUSE.
- **(20) ESCANEO DE CANCIONES DEL CD (SCN).**
  Durante la reproducción de un CD, pulse este botón para escuchar los 10 primeros segundos de cada canción.
  En pantalla aparecerá el mensaje S-SCN junto con el número de la canción que se está escuchando.
  Para salir otra vez a la reproducción normal del CD, pulse de nuevo el botón. Se continuará la reproducción en la última canción chequeada.
- **(21) REPETICIÓN DE UNA CANCIÓN (RPT).**
  Pulse este botón para repetir de forma indefinida la reproducción de la canción seleccionada.
  En pantalla aparecerá el mensaje S-RPT junto con el número de la canción que se está escuchando.
  Para volver de nuevo a la reproducción normal del CD pulse de nuevo el botón.

CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO CD/MP3

- **(22) REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LAS CANCIONES DEL CD (SHF).**
  Durante la reproducción de un CD, pulse este botón para reproducir las canciones del CD en un orden diferente al que han sido grabados.
  En pantalla aparecerá el mensaje S-SHF junto con el número de la canción que se está reproduciendo.
  Para cancelar esta función, pulse de nuevo el botón.
  Nota: Cuando está reproduciéndose un CD, si pulsa el botón **5 (23)** o el botón **6 (24)** se volverá de nuevo al comienzo de dicho CD. Esto sólo puede realizarse una vez, luego esos botones (en modo CD) se desactivan (hasta la introducción de otro CD).

CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO MP3

- **(5) INSERCIÓN DEL CD-MP3.**
  La ranura para introducir los CD-MP3 se encuentra situada tras el panel de mandos, y es necesario abatirlo previamente para introducir un CD-MP3.
  Inserte un CD-MP3 con la cara impresa hacia arriba, y la unidad comenzará su reproducción de forma automática.
- **(4) EXTRACCIÓN DEL CD-MP3 (⏏).**
  El botón para la extracción de un CD-MP3 ⏏ **(4)** se encuentra situado tras el panel frontal, a la derecha de la ranura de los CD-MP3. Para extraer un CD-MP3 sólo tiene que pulsar el botón.
  No intente detener la operación de expulsión o admisión del CD-MP3 una vez iniciada.
  No cierre el panel durante la expulsión.
  Si el CD-MP3 no es recogido en 10 segundos, la unidad lo insertará de nuevo automáticamente.
- **(6) ACTIVAR EL MODO DE CD-MP3 (MODE).**
  El modo CD-MP3 se activa automáticamente cuando se introduce un CD –MP3 en la unidad.
  Si ya hay un CD-MP3 en la unidad y esta se encuentra en modo radio, pulse el botón **7 MODE (6)** para cambiar a modo CD-MP3.
  Nota: Cuando se activa el modo CD-MP3 aparece en pantalla la palabra MP3.
- **(16) AVANCE DE CANCIÓN (SKIP+).**
  Si pulsa este botón brevemente avanzará a la canción siguiente del CD-MP3 que se esté reproduciendo.
  En pantalla se mostrará en número de tema actual.
  Mantenga pulsado este botón para avanzar rápidamente a través de la canción actual.
- **(17) RETROCESO DE CANCIÓN (SKIP-).**
  Si pulsa este botón brevemente retrocederá al comienzo de la canción actual.
  En pantalla se mostrará en número de tema actual.
  Mantenga pulsado este botón para retroceder rápidamente a través de la canción actual.
- **(23-24) AVANCE Y RETROCESO DE UN DIRECTORIO (5-6).**
  Pulse el botón **5 (25)** para saltar al próximo directorio del CD-MP3, y pulse el botón **6 (26)** para saltar al directorio anterior.
  Si no hubiera nada mas que un directorio en el CD-MP3 estos botones no realizan ninguna función.

CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO CD/MP3

- **(19) PAUSA (PAU).**
  Pulse este botón para realizar una pausa en la reproducción del CD-MP3. Púlselo de nuevo para reanudarla.
  En pantalla aparece el mensaje S-PAUSE.
- **(20) ESCANEO DE CANCIONES DEL CD-MP3 (SCN).**
  Durante la reproducción de un CD-MP3, pulse este botón para escuchar los 10 primeros segundos de cada canción.
  En pantalla aparecerá el mensaje S-SCAN junto con el número de la canción que se está escuchando.
  Para salir otra vez a la reproducción normal del CD-MP3, pulse de nuevo el botón. Se continuará la reproducción en la última canción chequeada.
- **(21) REPETICIÓN DE UNA CANCIÓN (RPT).**
  Pulse este botón para repetir de forma indefinida la reproducción de la canción seleccionada.
  En pantalla aparecerá el mensaje S-RPT junto con el número de la canción que se está escuchando.
  Para volver de nuevo a la reproducción normal del CD-MP3 pulse de nuevo el botón.
- **(22) REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LAS CANCIONES (SHF).**
  Durante la reproducción de un CD-MP3, pulse este botón para reproducir las canciones del CD-MP3 en un orden diferente al que han sido grabados.
  En pantalla aparecerá el mensaje S-SHF junto con el número de la canción que se está reproduciendo.
  Para cancelar esta función, pulse de nuevo el botón.
- **(18) BÚSQUEDA DE CANCIONES MEDIANTE EL BOTÓN MP3.**
  El botón **MP3 (18)** sirve, en modo MP3, para realizar la búsqueda de canciones de modo directo.
  La búsqueda se puede realizar de tres modos diferentes: por número de canción, por título de la canción o navegando por el disco.

  a) Búsqueda por número de canción:
  Pulse el botón **MP3 (18)** una vez para activar el modo de búsqueda de pista. En la pantalla aparece el mensaje MP3 TX.
  Ahora hay que introducir el número de canción que se desea reproducir. Para ello se utilizan los botones numéricos **(1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0**).
  Si se introducen 3 dígitos, la unidad busca la canción automáticamente. Si se introducen 1 o 2 dígitos, hay que pulsar el botón **BND/LOU (13)** para que comience la búsqueda (aunque, si transcurridos unos segundos no se pulsa, la unidad buscará la canción).

  b) Búsqueda por título de la canción:
  Pulse el botón **MP3 (18)** dos veces para activar el modo de búsqueda de pista. En la pantalla aparece el mensaje X.
  La unidad buscará los directorios y las canciones que contengan en su título la palabra o palabras que se hayan introducido, utilizando los botones que se indican en el siguiente cuadro:

CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO CD/MP3

MP3	Activa el modo de búsqueda
BAND/LOUD/ENT	Introducir o aceptar datos
1 PAU	A, B, C, 1
2 SCN	D, E, F, 2
3 RPT	G, H, I, 3
4 SHF	J, K, L, 4
5	M, N, O, 5
6	P, Q, R, 6
7 MODE	S, T, U, 7
8 ◄◄ –	V, W, X, 8
9 + ►►	Y, Z, Espacio, 9
DSP/0	_, +, -, 0
SEL	Seleccionar carácter
Control de volumen	Selección de todos los caracteres

Para buscar una canción o directorio:
- Escriba la palabra o palabras que sirvan como patrón de búsqueda con los botones anteriormente citados.
- Pulse el botón **SEL (10)** para confirmar cada carácter elegido.
- Pulse el botón **BND/LOU (ENTER) (13)** para comenzar la búsqueda.

Si el título seleccionado es una canción, esta se reproducirá automáticamente. Si el título seleccionado es un directorio, aparecerá en la pantalla el mensaje ' '; en ese caso:
- Utilice los botones 8 **(17) y** 9 **(16)** para elegir la canción de ese directorio que se quiere seleccionar (se puede usar también el mando del volumen).
- Pulse el botón **BND/LOU (ENTER) (13)** para confirmar la canción y comenzar su reproducción.
- Si dentro del directorio hay más directorios, repita los pasos anteriores hasta llegar a la canción deseada.

c) Búsqueda por navegación por el disco:

Pulse el botón **MP3 (18)** tres veces para activar el modo de búsqueda por navegación por el disco.

La unidad buscará las canciones o directorios a partir del directorio principal. Para elegir el que le interesa, búsquelo utilizando los botones **8(17) y 9 (16)** , y pulse el botón **BND/LOU (13)** para confirmar su elección (se puede usar también el mando del volumen).

Si se ha elegido una canción, esta comenzará a reproducirse automáticamente; si se ha elegido un directorio aparecerá en la pantalla el mensaje ' ', y entonces:
- Utilice los botones **8(17) y 9 (16)** para elegir la canción de ese directorio que se quiere seleccionar.
- Pulse el botón **BND/LOU (ENTER) (13)** para confirmar la canción y comenzar su reproducción.
- Si dentro del directorio hay más directorios, repita los pasos anteriores hasta llegar a la canción deseada.

Nota: Si se quiere comenzar la búsqueda en el directorio actual en vez de en el principal, hay que pulsar el botón **MP3 (18)** cuatro veces, y a continuación seguir los pasos anteriormente descritos.

SISTEMA BLUETOOTH

A) Diferencias entre los modos de Auriculares (Headset) y Manos Libres

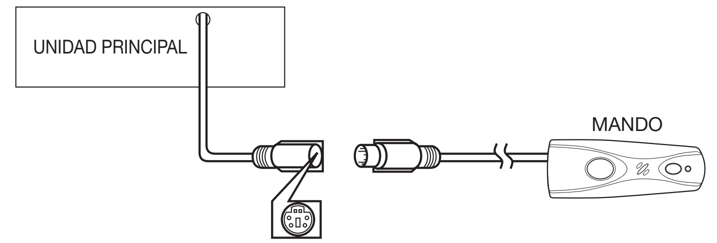
El modo de Auriculares fue el primer sistema Bluetooth diseñado para teléfonos móviles en el año 1999. Este modo consiste sencillamente en una conexión de Radio entre un teléfono móvil y unos auriculares Blue Tooth.

Como la gente solicitaba un sistema más conveniente y funcional, SIG construyó otro sistema en el año 2001 llamado Manos Libres, el cual está específicamente diseñado para el uso del teléfono móvil en un automóvil. Este sistema no sólo estableció una conexión entre un teléfono móvil y una unidad de manos libres, sino que también proporcionó una combinación de funciones telefónicas, como el reconocimiento de voz.

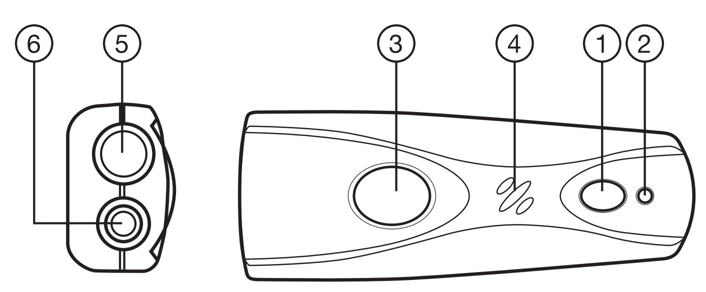
Una razón para mantener el sistema de Auriculares en una unidad de manos libres es que esta sea compatible con los primeros teléfonos móviles Bluetooth, los cuales sólo son compatibles con el modo de Auriculares (Headset). En general, el modo de Auriculares será cada vez menos soportado por los teléfonos en el futuro, pero aún es válido hoy en día para conectarlos a un PC o a un sistema PDA.

B) Conexión del mando a la unidad principal

Conecte el mando a la unidad principal según el diagrama siguiente:



C) Controles y funciones



1. BOTÓN DE EMPAREJAR ó VINCULAR (PAIR)
2. INDICADOR LED
3. BOTÓN DE HABLAR "TALK" /DESCOLGAR / COLGAR / TRANSFERIR SONIDO.
4. MICRÓFONO INTERNO
5. CONEXIÓN A LA UNIDAD PRINCIPAL
6. CONEXIÓN DEL MICRÓFONO EXTERNO

SISTEMA BLUETOOTH

D) Funcionamiento

¡¡¡MUY IMPORTANTE !!! Tenga en cuenta que dependiendo de si su teléfono funciona en modo "MANOS LIBRES" (HANDS FREE) ó solo en modo " AURICULARES" (HEADSET) usted deberá emplear el método de vinculación adecuado.

MODO MANOS LIBRES (HANDS-FREE)

Activación:

a. Pulse el botón de emparejar (1) "PAIR" localizado en el micrófono de esta unidad durante unos 4 segundos, hasta que el indicador LED parpadee rápidamente, y así habremos entrado en el modo de emparejamiento de "MANOS LIBRES" (Vinculación).

Si se pulsa el botón de "PAIR" (1) durante 2 segundos se saldrá del modo de emparejamiento.

b. Seleccione en su teléfono el modo Bluetooth, el cual normalmente se localiza dentro del menú denominado "CONECTIVIDAD" active la opción Bluetooth y seleccione la opción "Vincular nuevo dispositivo.

c. Una vez que el teléfono reconoce a esta unidad (si se produce un escaneo válido), el teléfono pe pedirá que introduzca la contraseña de conexión (0000) para que se active el modo Bluetooth. Cuando se produzca el emparejamiento entre el teléfono y la unidad principal aparecerá un símbolo en el teléfono (el símbolo depende del teléfono; revise el manual del suyo).

d. Pulse una vez el botón de TALK hablar (3) y el teléfono ya se podrá utilizar normalmente (aparecerá un símbolo en el mismo, que dependerá del modelo del teléfono; revise su manual). El indicador LED lucirá una vez cada tres segundos.

Funcionamiento:

a. Rellamada: Haciendo doble clic en el botón de hablar "TALK" (3) cuando no se está en conversación, se marcará el último número utilizado. Espere a que la llamada se establezca.

b. Descolgar: Haciendo un clic sencillo en el botón de "TALK" (3) cuando se está recibiendo una llamada, se "descuelga" el teléfono.

c. Rechazo de llamada: Pulsando el botón de "TALK" (3) durante 1.5 segundos cuando se está recibiendo una llamada, se rechaza la llamada.

d. Colgar: Pulsando el botón de "TALK" (3) cuando se está hablando por el teléfono, se "cuelga" el teléfono.

e. Transferir sonido: Pulsando el botón "TALK" (3) hasta que se apague el piloto (+ de 2 segundos) cuando se está hablando, se transfiere la llamada al teléfono; volviendo a pulsarlo durante 2 segundos de nuevo, se vuelve a transferir la llamada al Bluetooth y se iluminará el piloto rojo del micrófono. Nota: La transferencia se realiza con un retardo para evitar conmutaciones bruscas.

f. Llamada en espera: Haciendo un doble clic en el botón de "TALK" (3) cuando se está hablando, se deja la llamada en espera; volviendo a hacer doble clic se vuelve a recuperar la llamada.

g. Cancelación de llamada: Durante la marcación de un número para realizar una llamada, pulsando el botón de hablar (3) se cancela la llamada.

Micrófono:

Usted puede hablar a través del micrófono interno (4). Si usted no está cerca del mando puede conectar otro micrófono (No incluido) a través de la conexión del micrófono exterior (6).

SISTEMA BLUETOOTH

MODO AURICULARES (HEADSET)

Activación:

1. Pulse el botón de emparejar **"PAIR"** (1) durante unos 4 segundos, hasta que el indicador LED parpadee rápidamente, **y pulse de nuevo y suelte rápidamente** el botón de emparejar **"PAIR"** (1) (el indicador LED parpadeará más despacio) y así habremos entrado en el modo de emparejamiento **"AURICULARES"** (HEADSET).
   NOTA: Si se pulsa el botón de emparejar (1) durante 1.5 segundos se saldrá del modo de emparejamiento.
2. Seleccione en su teléfono el modo Bluetooth, el cual normalmente se localiza dentro del menú denominado **"CONECTIVIDAD"** active la opción Bluetooth y seleccione la opción "Vincular nuevo dispositivo.
3. Una vez que el teléfono reconoce a esta unidad (si se produce un escaneo válido), el teléfono pe pedirá que introduzca la contraseña de conexión (**0000**) para que se active el modo Bluetooth. Cuando se produzca el emparejamiento entre el teléfono y la unidad principal aparecerá un símbolo en el teléfono (el símbolo depende del teléfono; revise el manual del suyo).
4. Pulse una vez el botón de **TALK** hablar (3) y el teléfono ya se podrá utilizar normalmente (aparecerá un símbolo en el mismo, que dependerá del modelo del teléfono; revise su manual). El indicador LED lucirá una vez cada tres segundos.

Funcionamiento:

a. **Descolgar:** Haciendo un clic sencillo en el botón de hablar (3) cuando se está recibiendo una llamada, se "descuelga" el teléfono.
b. **Colgar:** Haciendo un clic sencillo en el botón de hablar (3) cuando se está hablando, se "cuelga" el teléfono.
c. **Cancelar llamada saliente:** Pulsando el botón de hablar (3) cuando está realizando una llamada, se cancela la llamada.

Micrófono:

Usted puede hablar a través del micrófono interno (4). Si usted no está cerca del mando puede conectar otro micrófono a través de la conexión del micrófono exterior (6).

E) Avisos

- En modo Bluetooth, tanto en Manos Libres como en Auriculares, si el teléfono se vuelve a encender o se vuelve a entrar en un área de recepción de Bluetooth, es necesario pulsar el botón de hablar "TALK" (3) para volver a conectar el teléfono al aparato de Bluetooth y poderlo usar de forma normal.
- Los símbolos de Bluetooth y de conexión que aparecen en el teléfono móvil son diferentes en cada teléfono móvil. Consulte para ello el manual de su teléfono móvil.
- Cuando se enciende la unidad principal, si se está recibiendo una llamada, se encenderá en modo de hablar.
- Cuando cuelgue el teléfono, la unidad principal volverá a su estado previo (radio, CD, etc.) después de unos segundos.
- Cuando la unidad principal se apaga (Con el contacto del vehículo en modo activo), si se recibe una llamada, se encenderá automáticamente en modo de hablar. Cuando cuelgue el teléfono, la unidad principal se apagará automáticamente después de unos segundos de inactividad en el teléfono.

PROCESO DE ACTIVACIÓN DEL MODO MANOS LIBRES EN BLUETOOTH

BOTÓN	ESTADO	PULSANDO menos de 1 seg.	PULSANDO 1.5 SEG.	PULSANDO >4 SEG.	DOBLE PULSACIÓN
(PAIR) EMPAREJAR (1)	**LISTO**			Entra en el modo de emparejamiento.	
	(VINCULANDO) EMPAREJANDO	Después de entrar en modo de emparejamiento, el indicador LED parpadeará rápidamente; esto indica que está en modo de espera. Al mismo tiempo hay que seleccionar la opción Bluetooth en el teléfono móvil, activar la opción de "Descubrir nuevo dispositivo" e introducir la contraseña de conexión (0000) una vez reconocido. Si el emparejamiento se realiza satisfactoriamente, se conectará al teléfono móvil y quedará en espera de una llamada. Si al cabo de mucho tiempo no se ha producido el emparejamiento, se volverá al estado de espera.	Finaliza el proceso de emparejamiento y pasa al estado de espera (para emparejamiento).		
(TALK) HABLAR (3)	**(VINCULADO)** EMPAREJADO	Conecta el teléfono móvil a esta unidad principal.			
	LISTO	Activa la marcación por voz (si el teléfono la admite). Transfiere la llamada al Bluetooth cuando esta se produce. Contesta una llamada cuando esta se produce.	Rechaza una llamada entrante.		Se marca automáticamente el último número marcado.
	HABLANDO	Cuelga el teléfono móvil y activa el modo de espera de comunicación.	Transfiere el sonido del Bluetooth al teléfono móvil.	Transfiere el sonido del teléfono al Bluetooth.	Se deja la llamada en espera. Se recupera una llamada en espera.

PROCESO DE ACTIVACIÓN DEL MODO AURICULARES (HEADSET) EN BLUETOOTH

BOTÓN	ESTADO	PULSANDO menos de 1 seg.	PULSANDO 1.5 SEG.	PULSANDO >4 SEG.
(PAIR) EMPAREJAR (1)	**LISTO**			Entra en el modo de emparejamiento.
	(VINCULANDO) EMPAREJANDO	Después de entrar en modo de emparejamiento, el indicador LED parpadeará rápidamente y hay que pulsar de nuevo el botón PAIR para pasar al estado de emparejamiento en modo auriculares. Al mismo tiempo hay que seleccionar la opción Bluetooth en el teléfono móvil, activar la opción de "Descubrir nuevo dispositivo" e introducir la contraseña de conexión (0000) una vez reconocido. Si el emparejamiento se realiza satisfactoriamente, se conectará al teléfono móvil y quedará en espera de una llamada. Si al cabo de mucho tiempo no se ha producido el emparejamiento, se volverá al estado de espera.	Finaliza el proceso de emparejamiento y pasa al estado de espera (para emparejamiento).	
(TALK) HABLAR (3)	**(VINCULADO)** EMPAREJADO	Conecta el teléfono móvil a la unidad principal.		
	LISTO	Activa la marcación por voz (si el teléfono la admite). Contesta una llamada a través del Bluetooth cuando esta se produce. Cuelga el teléfono móvil y activa el modo de espera de comunicación.		
	HABLANDO	Cuelga el teléfono móvil y activa el modo de espera de comunicación.		

ESTADO DEL LED (Piloto rojo del micrófono)

LED se enciende permanentemente: 1- cuando existe una conexión de audio (p.ej. hablando) o cuando el teléfono móvil está sonando (recibiendo una llamada).

LED Parpadea rápido: En VINCULACION (Emparejamiento) modo Manos Libres Bluetooth. Esto se produce después de haber pulsado el botón PAIR durante más de 4 seg.

LED Parpadea lento: En VINCULACION (Emparejamiento) modo AURICULARES. Esto se produce después de haber pulsado el botón PAIR durante más de 4 seg, y posteriormente haber pulsado "PAIR" durante menos de 1 seg.

LED Parpadea una vez cada 5 seg: Cuando hemos transferido el sonido al teléfono durante una conversación. Y en llamada en espera.

ACERCA DE LOS DISCOS

A) CD.

- Utilice siempre discos CD estándar circulares. En caso contrario se puede dañar la unidad.
- No pegue papel, adhesivos, etc., en ninguna de las caras del CD, ya que puede ser causa de un mal funcionamiento de la unidad.
- Los discos sucios, polvorientos, rallados o dañados pueden producir un funcionamiento erróneo.

B) CD-R (CD GRABABLES)/CD-RW (RE-GRABABLES).

- Utilice solamente CD con alguna de las siguientes marcas grabadas en su superficie:







- Esta unidad no reproducirá un CD-R o CD-RW que no haya sido finalizado (consulte el manual de su grabador de CD-R o CD-RW, o al software del CD-R o CD-RW para más información acerca del proceso de finalización).
- Dependiendo del modo en que haya sido grabado el CD, las características del CD o del equipo utilizado para grabar el CD, algunos CD-R o CD-RW no pueden ser reproducidos por esta unidad.
  Para no tener problemas a la hora de reproducir los CD, siga las siguientes recomendaciones:
- Utilice CD-RW con velocidades de 1x a 4x, y grábelos a una velocidad de 1x a 2x.
- Utilice CD-R con velocidades de 1x a 8x, y grábelos a una velocidad de 1x a 2x.
- Preferiblemente no utilice CD-RW que hayan sido grabados más de 5 veces.

C) ARCHIVOS MP3.

- El disco debe estar en formato nivel 1 o nivel 2 de la ISO9660, o en formato de expansión Julieta o Romeo.
- Cuando nombre un fichero MP3 asegúrese de que tiene la extensión ".MP3".
- La unidad no reconocerá aquellos archivos que no tengan formato MP3, aunque tengan la extensión MP3.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

GENERAL

Alimentación	: DC 12 V Negativo a Masa
Dimensiones del chasis	: 178 X 165 X 50 mm
Control de tono	
- Graves (a 100 Hz)	: ± 10 dB
- Agudos (a 100 kHz)	: ± 10 dB
Potencia máxima de salida	: 4 x 40 W
Consumo	: 15 A (max)

REPRODUCCIÓN CD

Relación Señal Ruido	: Más de 55 dB
Separación de canales	: Más de 45 dB
Respuesta de frecuencia	: 40 Hz – 18 kHz

RADIO

	FM
Rango de frecuencia	: 87.5 a 108 MHz
Frecuencia intermedia	: 10.7 MHz
Sensibilidad útil (S/N=30dB)	: 4 uV
Separación estéreo	: >25 dB
	AM
Rango de frecuencia	: 522 a 1620 kHz
Frecuencia intermedia	: 450 kHz
Sensibilidad útil (S/N=20dB)	: 36 dB

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de leer la siguiente lista, compruebe que las conexiones eléctricas están correctamente realizadas.

Si después de realizar las comprobaciones que aparecen en esta lista persisten los problemas, contacte con nuestro servicio técnico.

SÍNTOMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No enciende.	El interruptor de encendido del coche está desconectado.	Si la fuente de alimentación del vehículo está correctamente conectada a los circuitos de accesorios, y el vehículo está detenido, coloque el interruptor de encendido en AAC.
	El fusible está fundido.	Compruebe cortocircuitos en cableado. Cambie el fusible.
No se puede introducir o sacar un CD.	Hay un CD dentro del aparato.	Retire el CD del aparato antes de introducir uno nuevo.
	Intenta insertar el CD al revés.	Inserte el CD con la cara impresa hacia arriba.
	El CD está muy sucio o deteriorado.	Limpie el CD o cámbielo por otro.
	La temperatura dentro del vehículo es muy elevada.	Espere hasta que la temperatura vuelva a ser normal.
	Hay condensación.	Apague el aparato durante aproximadamente una hora y vuelva a intentarlo.
No hay sonido.	El volumen está desconectado o muy bajo.	Conecte el sonido o suba el volumen del mismo. Llamada en espera activada.
	Las conexiones eléctricas no están bien realizadas.	Compruebe las conexiones eléctricas.
Hay saltos en el sonido.	Se ha instalado el aparato con un ángulo superior a 30º con la horizontal.	Ajuste la instalación del aparato a una posición inferior a 30º.
	El CD está muy sucio o deteriorado.	Limpie el CD o cámbielo por otro.
Los botones del aparato no funcionan.	El microprocesador no funciona correctamente.	Compruebe que el panel frontal está correctamente introducido. Pulse el botón RESET.
La radio no funciona.	El cable de la antena no está conectado.	Introduzca firmemente el cable de la antena.
	La señal de radio es muy débil.	Elija una frecuencia con una señal más fuerte.

BELSON tiene la política de un continuo desarrollo y mejora de sus productos, debido a lo cual se reserva el derecho de modificar las especificaciones de sus productos sin previo aviso.